



ALCYON
www.alcyon.es



Larrañaga y Elorza, S.A. was set up in 1918 initially to manufacture small firearms. In 1921 the company started what has been its main activity until now: the manufacture of handcuffs.

After more than 90 years of existence our brand name is well known and recognised all over the world. This is shown by the fact that we continually receive enquiries from different parts of the world, from customers who value our experience and rely on us to offer them the right product in each case.

The quality of our products is based on the automation of our production processes. This also has a bearing on our commercial policy of maintaining reasonable prices and a competitive quality/price relationship. In this regard, our double locking handcuffs with a nickel-plated chain ref. 5050 and hinged handcuff ref.5005, are certified to the US N.I.J. Standard-0307.01.

None of this would be possible without the investments we have made in different management areas of the company for the continuous improvement of "ALCYON" handcuffs.

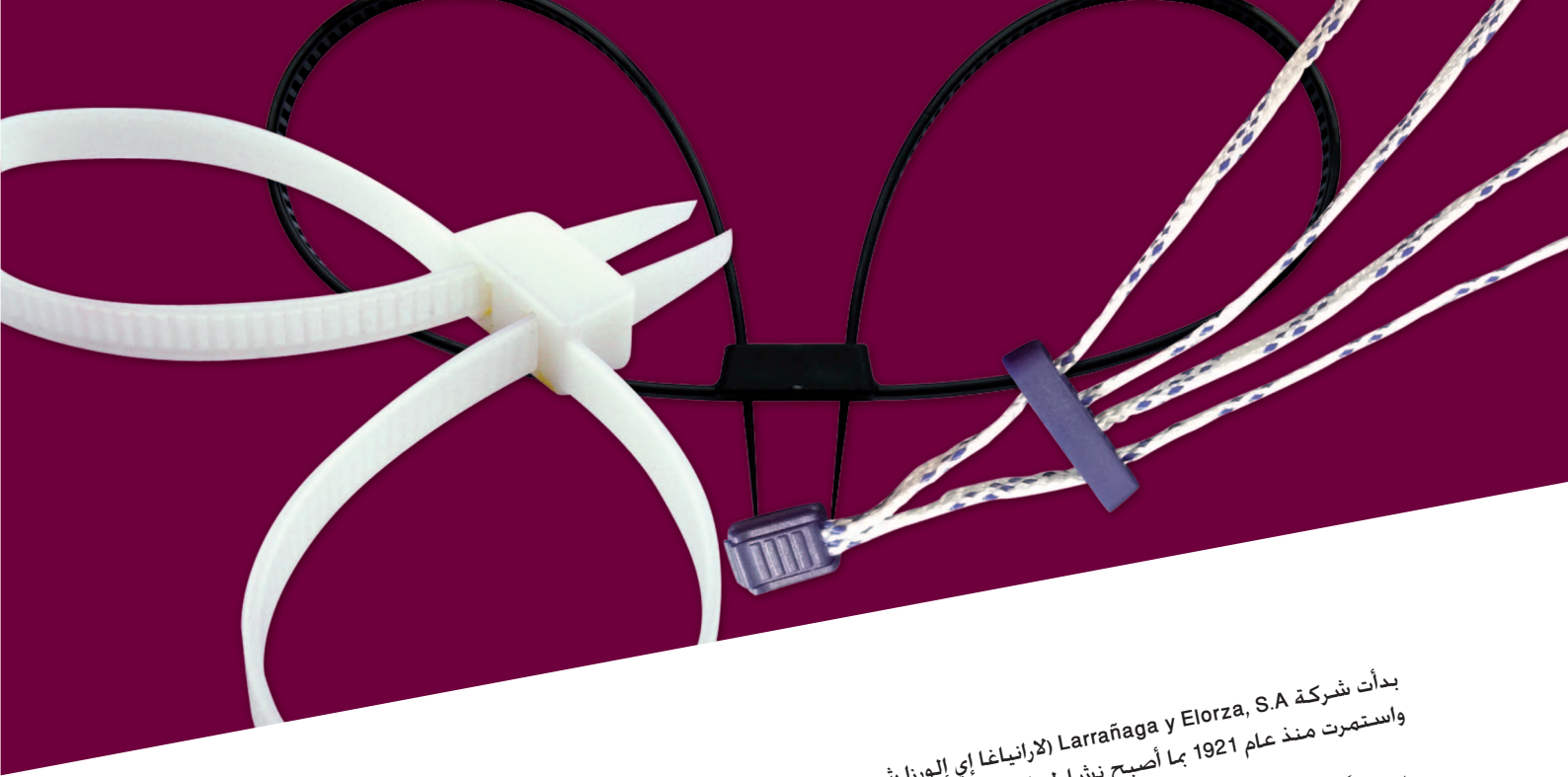
Larrañaga y Elorza, S.A. inicia su actividad en el año 1.918 dedicándose en un principio a la fabricación de armas cortas, y continuando a partir del año 1.921 con la que ha sido su principal actividad hasta nuestros días: La fabricación de grilletes.

En razón de nuestros más de 90 años de existencia nuestra Marca "ALCYON" es conocida y está reconocida a nivel mundial. Prueba de ello son las continuas consultas y contactos que se reciben y establecen desde las diferentes partes del mundo, los cuales valoran nuestra experiencia para en cada situación ofertar el artículo adecuado.

La calidad de nuestra fabricación está basada en la automatización de nuestros procesos productivos, lo cual redundará a su vez en nuestra política comercial de mantenimiento de unos precios razonables, y una relación calidad / precio competitiva. En este punto podemos citar la certificación de nuestro modelo, grillete doble cierre con cadena niquelado ref. 5050, y grillete bisagra ref.5005 con el N.I.J. Standard-0307.01 de USA.

Todo lo anterior no sería posible, sin las inversiones que se realizan en las diferentes áreas de gestión de la Empresa para el logro de una mejora continua de los grilletes "ALCYON".





بدأت شركة Larrañaga y Elorza, S.A (لارانياغا إي إلورزا ش.م.ع.) نشاطها في عام 1918 متخصصة في البداية بتصنيع الأسلحة القصيرة. واستمرت منذ عام 1921 بما أصبح نشاطها الرئيسي حتى أيامنا هذه: تصنيع القيود الحديدية. واعتباراً لأكثر من 90 عاماً لنا من الديمومة فإن علامتنا التجارية "ALCYON" معروفة ومُعترف بها على الصعيد العالمي. والدليل على ذلك الاستشارات المستمرة والاتصالات الواردة والصادرة من مختلف أنحاء العالم. والتي نقيّم خبرتنا في كل حالة لتقديم البضاعة المناسبة.

وتستند جودة التصنيع لدينا على التشغيل الآلي لعملياتنا الإنتاجية. مما يؤدي بدوره في سياستنا التجارية إلى الحفاظ على أسعار معقولة. وعلاقة الجودة/السعر التنافسية. وفي هذه النقطة يمكن أن نذكر شهادة نموذجنا. قيد حديدي مزدوج يغلق بسلسلة مطلية بالنيكل رقم المرجع 5050. وقيد حديدي بمفصلة رقم المرجع 5005 مع معيار العهد الوطني للعدالة 0307.01- الولايات المتحدة الأمريكية. إن كل ما تقدم لم يكن ممكناً. لولا الاستثمارات المنجزة في المجالات المختلفة من إدارة الشركة لتحقيق التحسين المستمر للقيود الحديدية "ALCYON".



Double lock model / Modelo doble cierre / نموذج قفل مزدوج



Ref. 5010: nickel / **niquelado** / مطلي بالنيكل

Ref. 5011: black oxide / **pavonado** / مطلي بأكسيد أسود

Ref. 5012: stainless steel / **acero inoxidable** / فولاذ مقاوم للصدأ

Complies with salt spray test / **Cumple el test de la niebla salina** / أكمل اختبار الضباب الملحي

Type of link / Tipo de unión / نوع الإلتحام	Chain / Cadena / سلسلسة
Key / Llave / المفتاح	Standard / عادي
Manufacturation / Fabricación / التصنيع	Riveted / Remachado / مثبت بمسمار ملتو
Mechanism / Mecanismo / الآلية	Double lock treated / Doble cierre tratado / قفل مزدوج معالج
Toothed / Dentado / مدبب (مسنن)	Double / Doble / مزدوج
Weight / Peso / الوزن	290 grs / جرام 290
Length / Longitud / الطول	230 mm / ملم 230
Minimum opening / Apertura mínima / الفتحة الأدنى	50 mm / ملم 50
Minimum inside perimeter / Perímetro interior mínimo / الحد الأدنى للجزء الداخلي الأول	165 mm / ملم 165
Maximum inside perimeter / Perímetro interior máximo / الحد الأقصى للجزء الداخلي الأول	200 mm / ملم 200
Locking positions / Posiciones de cierre / أماكن الغلق	25
Material / المادة	Steel K-70 / Acero K-70 / فولاذ
Rockwell B hardness / Dureza Rockwell B / B صلابة الروكويل	HRB-92
Thickness folded / Grosor Plegado / سمك قابل للطي	18 mm / ملم 18

Hinged model / Modelo bisagra / نموذج مفصلي



Ref. 5020: nickel / **niquelado** / مطلي بالنيكل

Ref. 5021: black oxide / **pavonado** / مطلي بأكسيد أسود

Complies with salt spray test / **Cumple el test de la niebla salina** / أكمل اختبار الضباب الملحي

Type of link / Tipo de unión / نوع الإلتحام	Hinge / Bisagra / مفصلي
Key / Llave / المفتاح	Standard / عادي
Manufacturation / Fabricación / التصنيع	Riveted / Remachado / مثبت بمسمار ملتو
Mechanism / Mecanismo / الآلية	Double lock treated / Doble cierre tratado / قفل مزدوج معالج
Toothed / Dentado / مدبب (مسنن)	Double / Doble / مزدوج
Weight / Peso / الوزن	330 grs / جرام 330
Length / Longitud / الطول	210 mm / ملم 210
Minimum opening / Apertura mínima / الفتحة الأدنى	50 mm / ملم 50
Minimum inside perimeter / Perímetro interior mínimo / الحد الأدنى للجزء الداخلي الأول	165 mm / ملم 165
Maximum inside perimeter / Perímetro interior máximo / الحد الأقصى للجزء الداخلي الأول	200 mm / ملم 200
Locking positions / Posiciones de cierre / أماكن الغلق	25
Material / المادة	Steel K-70 / Acero K-70 / فولاذ
Rockwell B hardness / Dureza Rockwell B / B صلابة الروكويل	HRB-92
Thickness folded / Grosor Plegado / سمك قابل للطي	18 mm / ملم 18

Double lock with hoop / Doble cierre con virola / قفل مزدوج ذو طوق معدني

Ref. 5030: nickel / niquelado / مطلي بالنيكل

Ref. 5031: black oxide / pavonado / مطلي بأكسيد أسود



Complies with salt spray test / Cumple el test de la niebla salina / أكمل اختبار الضباب الملحي

Type of link / Tipo de unión / نوع الإلتحام	Hoop / Virola / طوق معدني
Key / Llave / المفتاح	Standard / عادي
Manufacturation / Fabricación / التصنيع	Riveted / Remachado / مثبت بمسمار ملتو
Mechanism / Mecanismo / الآلية	Double lock treated / Doble cierre tratado / قفل مزدوج معالج
Toothed / Dentado / مدبب (مسنن)	Double / Doble / مزدوج
Weight / Peso / الوزن	300 grs / جرام 300
Length / Longitud / الطول	220 mm / ملم 220
Minimum opening / Apertura mínima / الفتحة الأدنى	50 mm / ملم 50
Minimum inside perimeter / Perímetro interior mínimo / الحد الأدنى للجزء الداخلي الأول	165 mm / ملم 165
Maximum inside perimeter / Perímetro interior máximo / الحد الأقصى للجزء الداخلي الأول	200 mm / ملم 200
Locking positions / Posiciones de cierre / أماكن الغلق	25
Material / المادة	Steel K-70 / Acero K-70 / فولاذ
Rockwell B hardness / Dureza Rockwell B / B صلابة الروكويل	HRB-92
Thickness folded / Grosor Plegado / سمك قابل للطي	18 mm / ملم 18

Hinged model / Modelo bisagra / نموذج مفصلي

Ref. 5005: nickel / niquelado / مطلي بالنيكل

Ref. 5005-B: black oxide / pavonado / مطلي بأكسيد أسود



Complies with salt spray test / Cumple el test de la niebla salina / أكمل اختبار الضباب الملحي

Type of link / Tipo de unión / نوع الإلتحام	Hinge / Bisagra / مفصلي
Key / Llave / المفتاح	Standard / عادي
Manufacturation / Fabricación / التصنيع	Riveted / Remachado / مثبت بمسمار ملتو
Mechanism / Mecanismo / الآلية	Double lock treated / Doble cierre tratado / قفل مزدوج معالج
Toothed / Dentado / مدبب (مسنن)	Double / Doble / مزدوج
Weight / Peso / الوزن	365 grs / جرام 365
Length / Longitud / الطول	218 mm / ملم 218
Minimum opening / Apertura mínima / الفتحة الأدنى	50 mm / ملم 50
Minimum inside perimeter / Perímetro interior mínimo / الحد الأدنى للجزء الداخلي الأول	165 mm / ملم 165
Maximum inside perimeter / Perímetro interior máximo / الحد الأقصى للجزء الداخلي الأول	200 mm / ملم 200
Locking positions / Posiciones de cierre / أماكن الغلق	20
Material / المادة	Steel K-70 / Acero K-70 / فولاذ
Rockwell B hardness / Dureza Rockwell B / B صلابة الروكويل	HRB-92
Thickness folded / Grosor Plegado / سمك قابل للطي	18 mm / ملم 18



Rigid model / Modelo rígido / نموذج صلب

Ref. 5050-R: nickel / niquelado / مطلي بالنيكل

Ref. 5050-RB: black oxide / pavonado / مطلي بأكسيد أسود

Complies with salt spray test / Cumple el test de la niebla salina / أكمل اختبار الضباب الملحي

Type of link / Tipo de unión / نوع الإلتحام	Rigid / Rígida / صلب
Key / Llave / المفتاح	Standard / عادي
Manufacturation / Fabricación / التصنيع	Riveted / Remachado / مثبت بمسمار ملتو
Mechanism / Mecanismo / الآلية	Double lock treated / Doble cierre tratado / قفل مزدوج معالج
Toothed / Dentado / مدبب (مسنن)	Double / Doble / مزدوج
Weight / Peso / الوزن	425 grs / جرام 425
Length / Longitud / الطول	232 mm / ملم 232
Minimum opening / Apertura mínima / الفتحة الأدنى	50 mm / ملم 50
Minimum inside perimeter / Perímetro interior mínimo / الحد الأدنى للجزء الداخلي الأول	165 mm / ملم 165
Maximum inside perimeter / Perímetro interior máximo / الحد الأقصى للجزء الداخلي الأول	200 mm / ملم 200
Locking positions / Posiciones de cierre / أماكن الغلق	20
Material / المادة	Steel K-67 / Acero K-67 / فولاذ K-67
Rockwell B hardness / Dureza Rockwell B / B صلابة الروكويل	HRB-92
Thickness folded / Grosor Plegado / سمك قابل للطي	



Double lock with hoop / Doble cierre con virola / قفل مزدوج ذو طوق معدني

Ref. 5230: nickel / niquelado / مطلي بالنيكل

Ref. 5236: black oxide / pavonado / مطلي بأكسيد أسود

Complies with salt spray test / Cumple el test de la niebla salina / أكمل اختبار الضباب الملحي

Type of link / Tipo de unión / نوع الإلتحام	Hoop / Virola / طوق معدني
Key / Llave / المفتاح	Standard / عادي
Manufacturation / Fabricación / التصنيع	Riveted / Remachado / مثبت بمسمار ملتو
Mechanism / Mecanismo / الآلية	Double lock treated / Doble cierre tratado / قفل مزدوج معالج
Toothed / Dentado / مدبب (مسنن)	Double / Doble / مزدوج
Weight / Peso / الوزن	320 grs / جرام 320
Length / Longitud / الطول	225 mm / ملم 225
Minimum opening / Apertura mínima / الفتحة الأدنى	50 mm / ملم 50
Minimum inside perimeter / Perímetro interior mínimo / الحد الأدنى للجزء الداخلي الأول	165 mm / ملم 165
Maximum inside perimeter / Perímetro interior máximo / الحد الأقصى للجزء الداخلي الأول	200 mm / ملم 200
Locking positions / Posiciones de cierre / أماكن الغلق	20
Material / المادة	Steel K-70 / Acero K-70 / فولاذ K-70
Rockwell B hardness / Dureza Rockwell B / B صلابة الروكويل	HRB-92
Thickness folded / Grosor Plegado / سمك قابل للطي	20 mm / ملم 20

Double lock model / Modelo doble cierre / نموذج قفل مزدوج

Ref. 5050: nickel / niquelado / مطلي بالنيكل
Ref. 5050-B: black oxide / pavonado / مطلي بأكسيد أسود



Complies with salt spray test / Cumple el test de la niebla salina / أكمل اختبار الضباب الملحي

Type of link / Tipo de unión / نوع الإلتحام	Chain / Cadena / سلسلسة
Key / Llave / المفتاح	Standard / عادي
Manufacturation / Fabricación / التصنيع	Riveted / Remachado / مثبت بمسمار ملتو
Mechanism / Mecanismo / الآلية	Double lock treated / Doble cierre tratado / قفل مزدوج معالج
Toothed / Dentado / مدبب (مسنن)	Double / Doble / مزدوج
Weight / Peso / الوزن	310 grs / جرام 310
Length / Longitud / الطول	238 mm / ملم 238
Minimum opening / Apertura mínima / الفتحة الأدنى	50 mm / ملم 50
Minimum inside perimeter / Perímetro interior mínimo / الحد الأدنى للجزء الداخلي الأول	165 mm / ملم 165
Maximum inside perimeter / Perímetro interior máximo / الحد الأقصى للجزء الداخلي الأول	200 mm / ملم 200
Locking positions / Posiciones de cierre / أماكن الغلق	20
Material / المادة	Steel K-70 / Acero K-70 / فولاذ
Rockwell B hardness / Dureza Rockwell B / B صلابة الروكويل	HRB-92
Thickness folded / Grosor Plegado / سمك قابل للطي	20 mm / ملم 20

Hinged model / Modelo bisagra / نموذج مفصلي

Ref. 5232: nickel / niquelado / مطلي بالنيكل
Ref. 5233: black oxide / pavonado / مطلي بأكسيد أسود



Complies with salt spray test / Cumple el test de la niebla salina / أكمل اختبار الضباب الملحي

Type of link / Tipo de unión / نوع الإلتحام	Hinge / Bisagra / مفصلي
Key / Llave / المفتاح	Standard / عادي
Manufacturation / Fabricación / التصنيع	Riveted / Remachado / مثبت بمسمار ملتو
Mechanism / Mecanismo / الآلية	Double lock treated / Doble cierre tratado / قفل مزدوج معالج
Toothed / Dentado / مدبب (مسنن)	Double / Doble / مزدوج
Weight / Peso / الوزن	350 grs / جرام 350
Length / Longitud / الطول	215 mm / ملم 215
Minimum opening / Apertura mínima / الفتحة الأدنى	50 mm / ملم 50
Minimum inside perimeter / Perímetro interior mínimo / الحد الأدنى للجزء الداخلي الأول	165 mm / ملم 165
Maximum inside perimeter / Perímetro interior máximo / الحد الأقصى للجزء الداخلي الأول	200 mm / ملم 200
Locking positions / Posiciones de cierre / أماكن الغلق	20
Material / المادة	Steel K-70 / Acero K-70 / فولاذ
Rockwell B hardness / Dureza Rockwell B / B صلابة الروكويل	HRB-92
Thickness folded / Grosor Plegado / سمك قابل للطي	20 mm / ملم 20

Handcuffs / Grilletes

5010	Double lock with chain, nickel / Doble cierre con cadena niquelado	5050	Double lock with chain, nickel / Doble cierre con cadena niquelado
5011	Double lock with chain, black oxide / Doble cierre con cadena, pavonado	5050-B	Double lock with chain, black oxide / Doble cierre con cadena, pavonado
5020	Hinged nickel / Bisagra niquelado	5232	Hinged nickel / Bisagra niquelado
5021	Hinged black oxide / Bisagra pavonado	5233	Hinged black oxide / Bisagra pavonado
5030	Double lock with hoop, nickel / Doble cierre con virola niquelado	5230	Double lock with hoop, nickel / Doble cierre con virola niquelado
5031	Double lock with hoop, black oxide / Doble cierre con virola pavonado	5236	Double lock with hoop, black oxide / Doble cierre con virola pavonado
5050-R	Rigid nickel / Rígido niquelado	5050-RB	Rigid black oxide / Rígido pavonado
5012	Double lock with chain, stainless steel / Doble cierre con cadena, acero inoxidable	5005-B	Hinged black oxide / Bisagra pavonado
5005	Hinged nickel / Bisagra niquelado	5001	Disposable braided nylon cord handcuffs / Grillete de cuerda trenzada desechable
5002	Disposable plastic handcuffs / Grillete plástico desechable		

Partial list of law enforcement customers worldwide / Relación parcial de policías usuarias en el mundo

Algeria	Croatia	Guatemala	Lithuania	Poland	Sweden
Andorra	Czechia	Hong Kong	Macedonia	Portugal	Taiwan
Argentina	Denmark	Hungary	Morocco	Romania	Tunisia
Australia	Dominicana	Indonesia	Mauritius	Saudi Arabia	UAE
Austria	Ecuador	Ireland	Mexico	Serbia	Uruguay
Belgium	England	Israel	Montenegro	Singapor	USA
Brasil	Estonia	Italy	Netherlands	Slovenia	Venezuela
Bulgaria	Finland	Japan	Norway	South Africa	
Chile	France	Kuwait	Oman	Sri Lanka	
Chipre	Germany	Latvia	Paraguay	Syria	
Costa Rica	Greece	Lebanon	Peru	Switzerland	



ALCYON

Larrañaga y Elorza, S.A.

Polígono Albitxuri Pab. 1N
20870 ELGOIBAR - SPAIN

Tel.: 34 943 120 800

Fax: 34 943 120 804

oskar@alcyon.es

